



Distr.
LIMITED

A/C.5/L.546
2 December 1958
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тринадцатая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 31

ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

Год всемирной помощи беженцам

Финансовая сторона проекта резолюции, рекомендованного
Третьим комитетом (A/4001, проекта резолюции II)

Проект доклада Пятого комитета

Докладчик: Г-н Рауль РИХАНО (Аргентина)

1. На своем 696-м заседании Пятый комитет рассмотрел, в соответствии с постановлением правила 154 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи, финансовую сторону проекта резолюции, рекомендованного Третьим комитетом по вопросу о Года всемирной помощи беженцам (A/4001, проект резолюции II). С этой целью Комитету был представлен отчет Генерального Секретаря о финансовой стороне упомянутого выше проекта резолюции (A/C.5/765) и доклад об этом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/4014).
2. В своем отчете Генеральный Секретарь указал на характер расходов, которые могут возникнуть при выполнении этого проекта резолюции, определив дополнительное бюджетное ассигнование, которое потребуется в 1959 году в случае принятия проекта резолюции Генеральной Ассамблеей, в 70 000 долларов. Он отметил, что расходы возникнут также в 1960 г., и заявил, что он представит Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии заявление о дальнейших финансовых средствах, которые могут тогда оказаться необходимыми.

3. В своем докладе Консультативный комитет обратил внимание на трудность составить в данной стадии окончательную программу работы, которую Секретариат должен будет выполнить в соответствии с пунктом 2 резолютивной части указанного проекта резолюции. После дальнейшего изучения положения Консультативный комитет заявил, что должно быть возможно ограничить всю сумму дополнительных расходов в 1959 году 50 000 долл.; но он отметил, однако, что Генеральный Секретарь представит до июня 1959 года подробную смету предполагаемых расходов на основе определенных мер, принятых в связи с этим проектом. Консультативный комитет заявил, что, как он понимает, сумма расходов в 1960 году может быть установлена приблизительно в 30 000 долларов.

4. Консультативный комитет рекомендовал, чтобы Генеральной Ассамблее было сообщено, что принятие указанного проекта резолюции а) может быть связано с расходованием максимальной суммы в 80 000 долл. в течение 1959 и 1960 гг. и б) потребует ассигнования в 50 000 долл. по бюджету на 1959 год.

5. Когда вопрос этот рассматривался Пятым комитетом, представитель Генерального Секретаря обратил особое внимание на трудности представления подробной и окончательной сметы по этому проекту на данной стадии. Поэтому у Генерального Секретаря были опасения относительно возможности установления максимальной суммы расходов, которые могут возникнуть. Он выразил надежду, что решение Пятого комитета по рекомендации Консультативного комитета будет рассматриваться с учетом этого обстоятельства.

6. Пятый комитет постановил 44 голосами против 8, при 3 воздержавшихся, уведомить Генеральную Ассамблею о том, что принятие проекта резолюции по вопросу о Года всемирной помощи беженцам, рекомендованного Третьим комитетом, а) может быть связано с расходованием максимальной суммы в 80 000 долл. в течение 1959 и 1960 гг. и б) потребует ассигнования в 50 000 долл. по бюджету на 1959 год.
